

Ungarische Sprache

Computer- und Internet-Terminologie

von Hans-Rudolf Hower

2009, 2010

verbalissimo-Bestellnummer: D 0003 / 0005 H

© Hans-Rudolf Hower

hans@verbalissimo.com

www.verbalissimo.com

Die folgende Liste enthält gängige Wörter und Redewendungen, die rund um den **Computer** gebraucht werden. Dazu gehören heutzutage auch Begriffe aus **Multimedia** und **Telefonie**. Bei Substantiven (Hauptwörtern) werden die üblichen grammatischen Angaben gemacht:

- Nominativ Plural (Wer-Fall Mehrzahl)
- Akkusativ Singular (Wen-Fall Einzahl)
- Possessivform (besitzanzeigende Form) 3. Person Einzahl.

Wenn Sie etwas in der Liste vermissen oder lieber anders hätten, melden Sie sich bitte. Vielen Dank im Voraus!

Hinweis: Wenn Sie eine PDF-Datei am Bildschirm anschauen, kann es vorkommen, dass Wörter mit ungarischen Sonderbuchstaben nicht korrekt angezeigt werden. Durch Hin- und Herblättern lässt sich die Anzeige meist einigermaßen korrigieren. Im Ausdruck erscheinen die betreffenden Wörter korrekt.

Deutsch	Ungarisch	Anmerkungen
Abart		Siehe „Art“.
absenden	elküld	
Absenden, Absendung	elküldés, -ek, -t, -e	
Administrationsoberfläche	kezelői felület, -ek, -et, -e	
Adressat(enname)	címzett neve, nevei, nevét, nevéje	E-Mail
Adresse	cím, -ek, -et, e	E-Mail
Angebot	ajánlat, -ok, -ot, -a	
Animation	- animáció, -k, -t, -ja - animációs film	
Anlage	melléklet, -ek, -et, -e	E-Mail. Siehe auch „beifügen“.
Anrede	megszólítás, -ok, -t, -a	Datenfeld
Anruf	(telefon)hívás, -ok, -t, -a	
anschießen	csatlakoztat, -tam, -ott, csatlakoztasson , -na	csatlakoztat vmit a hálózatra (etw. ans Netz ~)
Anschluss	csatlakozás, -ok, -t, -a	
Anwender	(fel)használó, -k, -t, -ja	
Anwenderbeispielprogramm	használó példaprogram	
Anwenderprogramm	használó program, -ok, -ot, -ja	
Anwenderschulung	használó képzés, -ek, -t, -e	

Anwendersystem	használó rendszer, -ek, -t, -e	
Anzahl	szám, -ok, -ot, -a	
arbeiten		Betrieb, Maschine: Siehe „laufen“.
Art	fajta, fajták, fajtát, fajtája	Wird auch für Gerätetypen verwendet.
Audiosystem	audio rendszer	
Auflösung	felbontás, -ok, -t, -a	Bild, Bildschirm.
aufrufen	betölt, -öttem, -ött, töltsön be , -ene	programot betölt (ein Programm aufrufen)
ausdrucken		Siehe „drucken“.
Ausgabe	kimenet, -ek, -et, -e	
Ausgabegerät	kimenetkészülék	
Ausgang	kimenet, -ek, -et, -e	Für externe Geräte.
ausschalten	kikapcsol, -tam, -t, kapcsoljon ki , -na	kikapcsolja a gépet (den Rechner ausschalten)
Ausschalten	kikapcsolás, -t, -a	
Austausch	csere, -cserék, -cserét, -cseréje	
Bearbeitung	szerkesztés, -ok, -t, -a	Der ungarische Ausdruck wird oft für die Menüoption oder den Link „Bearbeiten“ gebraucht.
Befehl	parancs, -ok, -ot, -a	
Begriff	fogalom, fogalmak, fogalmat, fogalma	
Begriffslexikon	fogalomtár, -ak, -(a)t, -a	
begutachten	véleményez, -tem, -ett, -zen, -ne	
beifügen (als Anlage)	mellékel	E-Mail. Beispiel: az üzenethez mellékel egy levelet (der Nachricht einen Brief als Anlage beifügen). Siehe auch „Anlage“.
beinhalten		Siehe „enthalten“.
Benutzer		Siehe „Anwender“.

Benutzeroberfläche	felhasználói felület	
Betriebsart	üzemmód	grafikus üzemmód (grafische Betriebsart)
Betriebssystem	operációs rendszer	
Bild	kép, -ek, -et, -e	
Bildschirm	képernyő, -k, -t, -je	
Bildschirmzeitung	képújság, -ok, -ot, -a	
Blog	blog, -ok, -ot, -ja	
Box		Siehe „Lautsprecher(box)“.
Brenner	író, -k, -t, -ja	
CD	CD, -k, -t, -je kompaktlemez, -ek, -t, -e	
CD-Brenner	CD-író, -k, -t, -ja	
Clip	klip, -ek, -et, -je	Auch Videoclip.
Community		Siehe „Gemeinschaft“.
Computer		Siehe „Rechner“.
Computer-Administrator	számítógép-kezelő, -k, -t, -je	
Computer-Benutzer	számítógép-használó, -k, -t, -ja	
Computer-Bildschirm	számítógép-képernyő	
Datei	adatbázis, -ok, -t, -a fájl, -ok, -t, -ja	
Dateiname	fájlnév	fájl, -ok, -t, -ja (Datei) név, nevek, nevet, neve (Name)
Dateisystem	fájlrendszer, -ek, -t, -e	a fájlrendszernek egy hibája (Dateisystemfehler)
Daten	adatok, -ai	
Datenschutz	adatvédelem, -védelmet, -védelme	
Datenspeicher		Siehe „Speicher“.
Datenträger	adathordozó, -k, -t, -ja	
Datenverarbeitung, elektronische ~	elektronikus adatfeldolgozás, -t, -a	
Datenverlust	adatvesztés, -ek, -t, -e	
Datum	dátum, -ok, -ot, -a	

Dienst	szolgáltatás, -ok, -t, -a	
Dienstleister	szolgáltató, -k, -t, -ja	
Dienstleistung	szolgáltatás, -ok, -t, -a	
digital	digitális, -ak, -at, -an	digitális fotó (Digitalaufnahme, Digitalfoto)
Digitalisierung	digitalizálás, -ok, -t, -a	
Diskette	lemez, -ek, -t, -e	
diskret	diszkrét	
Domain-Benutzer	domain-használó, -k, -t, -ja	
Druck	nyomtatás, -ok, -t, -a	
druckaufbereitet	nyomtatható	
drucken	(ki)nyomtat	
Drucker	nyomtató, -k, -t, -ja	
druckerfreundliche Version	nyomtatható verzió, -k, -t, -ja	
Druckseite	nyomtatott oldal, -ok, -t, -a	
Druckversion	nyomtatható verzió, -k, -t, -ja	
DVD	DVD, -k, -t, -je	
einbetten	beágyaz, -tam, -ott, ágyazzon be , -na	Ágyazd be a videót az oldaladba (Bette das Video in deine Seite ein) ágyaz, -tam, -ott, -zon, -na (sein Bett machen)
einscannen	szkennel	
einschalten	bekapcsol, -tam, -t, kapcsoljon be , -na	bekapcsolja a gépet (den Rechner einschalten)
Einschalten	bekapcsolás, -t, -a	a számítógép bekapcsolásakor (beim Einschalten des Rechners)
Einzelteil	alkatrész, -ek, -t, -e	
E-Mail-Adresse	emailcím mailcím	cím, -ek, -et, -e (Adresse)

E-Mail-Empfängeradresse	címzett emailcíme, emailcímei, emailcímét	cím, -ek, -et, -e (Adresse)
Empfänger	címzett, -ek, -et, -je	
Empfängername	címzett neve, nevei, nevét	címzett, -ek, -et, -je (Empfänger) név, nevek, nevet, neve (Name)
empfehlen	ajánl, -ottam, -ott, -jon, -ana	
entfallen, kann ~	elhagyható	Datenfeld
enthalten	tartalmaz, -tam, -ott, -zon, -na	
Ersatzteil	alkatrész, -ek, -t, -e	
erzeugen	előállít	a számítógép működéséhez szükséges feszültségeket állítja elő (die für den Betrieb des Rechners nötigen Spannungen erzeugen)
fähig (sein)	képes, -ek	a képernyő csak karaktereket képes megjeleníteni (der Bildschirm ist nur dazu fähig, Zeichen wiederzugeben)
Farbmonitor	színes monitor	
Fehler	hiba, hibák, hibát, hibája	
Fernbedienung	távírányító, -k, -t, -ja	
Ferngespräch	távhívás, -ok, -t, -a	
Festplatte	merevlemez, -ek, -t, -e winchester, -ek, -t, -e	
Film	film, -ek, -et, -je	
Filmwiedergabegerät	filmek vizuális megjelenítését szolgáló készülék	
Floppy		Siehe „Diskette“.
Font	alap, -ok, -ot, -ja	
Forum	fórum, ok, -ot, -a	
frei		Siehe „kostenlos“.
freiwillig(e Angabe)	elhagyható	Datenfeld
führen zu	vmihez vezet	az adatok összezavarodásához vezet (zur Datenverwirrung führen)
Funktion	funkció, -k, -t, -ja	

gängig	elterjedt, -ek, -et, en	elterjedten használt (verbreitet genutzt)
gebührenfrei		Siehe „kostenlos“.
Gehäuse	ház, -ak, -at, -a	
Gemeinschaft	közösség, -ek, -et, -e	
Gerät	készülék, -ek, -et, -e	
Grafikmodus	grafikus mód	
grafisch	grafikus, -ak, -t, -an	grafikus felhasználói felület (grafische Benutzeroberfläche, GUI)
groß	nagy	Option für Schriftgröße
GUI		Siehe „grafisch“.
Hauptseite		Siehe „Startseite“.
herunterladen	letölt, -öttem, -ött, töltsön le , -ene	tölt, -öttem, -ött, -sön, -ene (einschenken, gießen, füllen)
Herunterladen	letöltés, -ek, -t, -e	letölt, -öttem, -ött, -sön, -ene (herunterladen)
Hintergrund	háttér, -terek, -teret, -tere	Bildschirm
Hintergrundfarbe	háttérszín, -ek, -t, -e	Absatz, Bild(schirm), Tabelle(nzelle)
hochfahren	indít, -ottam, -ott, -son, -ana	indítja a számítógépet (den Rechner hochfahren)
	indul, -tam, -t, -jon, -na	a számítógép indul (der Rechner fährt hoch) magától újraindul (von selbst wieder hochfahren)
Hochfahren	indítás, -ok, -t, -a	Transitiv. a számítógép indításakor (beim Hochfahren des Rechners)
	indulás, -ok, -t, -a	Intransitiv. a számítógép indulásakor (beim Hochfahren des Rechners)
hochladen	feltölt, -öttem, -ött, -sön, -ene	tölt, -öttem, -ött, -sön, -ene (einschenken, gießen, füllen)
Hochladen	feltöltés, -ek, -t, -e	feltölt, -öttem, -ött, -sön, -ene (hochladen)

Homepage		Siehe „Startseite“.
Idee	ötlet, -ek, -et, -e	
Impressum	impresszum, -ok, -ot, -a	
Informatik	informatika, informatikát, informatikája	
Inhalt	tartalom, tartal mak, tartal mat, tartal ma	
Installation	telepítés, -ek, -t, -e	
Installations-CD	telepítőcd	
installieren	telepít, -ettem, -ett, -sen, -ene	
Internet-Seite	(hon)lap, -ok, -ot, -ja	
ja	igen	Auswahlknopf
Kauf	vásárlás, -ok, -t, -a	
Klammeraffe	kukac, -ok, -ot, -a	E-Mailadresse
klein	kicsi	Option für Schriftgröße
klicke hier!	kattints ide!	
klicken	kattint klikkel	Csak egyszer kattints a linkre! (Klicke nur einmal auf den Link!) kattint a bal / jobb egérgombbal (links / rechts klicken)
Knowledgebase		Siehe „Wissensbasis“.
Kontext		Siehe „Umtext“.
Kopfhörer	fejhallgató, -k, -t, -ja fülhallgató, -k, -t, -ja	
kostenlos	ingyenes	
Kundendienst	szolgáltatás, -ok, -t, -a	
laden		Siehe „aufrufen“.
Lageplan	oldaltérkép	
laufen	működik, működtem, működött, működjön, működne	Betrieb, Maschine.
Lautsprecher(box)	hangszóró, -k, -t, -ja hangfal, -ak, -at, -a	
Link	link, -ek, -et, -e	elektronischer Verweis, Sprung Siehe auch „klicken“.

Linkaustausch	linkcsere, -cserék, -cserét, -cseréje	
Linkempfehlung	ajánló, -k, -t, -ja	
Linkpartner	linkpartner, -ek, -t, -e	
Material	anyag, -ok, -ot, -a	Im Sinn von Stoff, Inhalt.
Maus	egér, egerek, egeret, egere	
Maustaste	egérgomb, -ok, -ot, -ja	bal / jobb egérgomb (linke / rechte Maustaste)
Medienangebot	média-ajánlat, -ok, -ot, -a	
Meinung	vélemény, -ek, -t, -e	
Menü	menü, -k, -t, -je	
Mikroblog	mikroblog, -ok, -ot, -ja	
Mikrofon	mikrofon, -ok, -t, -ja	
mittel	közepes	Häufige Voreinstellung für Schriftgröße
Modus	mód, -ok, -ot, -ja	
Monitor	-(számítógép)képernyő - monitor, -ok, -t, -ja	
Mousepad	egérpad, -ok, -ot, -ja	
Musik	zene, -ék, -ét, -éje	
Nachricht	üzenet, -ek, -et, -e	E-Mail
Name	név, nevek, nevet, neve	
nein	nem	Auswahlknopf
Netz(werk)	hálózat, -ok, -ot, -a	csatlakoztat vmit a hálózatra (etw. ans Netz anschließen)
neu hochfahren		Siehe „wieder hochfahren“.
Neuhochfahren		Siehe „Wiederhochfahren“.
Newsletter	hírlevél, -levelek, -levelet, -levele	
Notebook	notebook, -k, -ot, -ja	
Oberfläche	felület, -ek, -et, -e	
ohne	nincs	Häufige Vorbelegung der Selektion in einer Auswahlliste

optional(e Angabe)	elhagyható	Datenfeld
Ortsgespräch	helyi beszélgetés	
Output		Siehe „Ausgabe“.
Parameter	paraméter, -ek, -t, -e	
Partner	társ, -ak, -at, -a	
PC	- PC, -k, -t, -je - személyi számítógép	
Preisvergleich	árösszehasonlítás, -ok, -t, -a	
Probe-	próba, próbák, próbát, próbája	Z.B. próba letöltés (Probe-Herunter- laden, probeweises Herunterladen)
	kísérleti	Z.B. kísérleti állomás (Versuchssta- tion)
Produkt	termék, -ek, -et, -e	Produkt, Erzeugnis <i>termékbemutató</i> , -k, -t, -ja (Produkt- vorstellung)
Produktvorstellung	termékbemutató, -k, -t, -ja	Produkt, Erzeugnis
Programm	program, -ok, -ot, -ja	
Programmlauf	programfutás, -ok, -t, -a	programfutás közben (während des ~s)
Prozessor	processzor, ok, -t, -a	
Rechner	számítógép, -ek, -et, -e	
Redaktion	szerkesztés, -ok, -t, -a	= Redigieren
Rückmeldung	tértivevény, -ek, -t, -e	
rücksetzen [= auf Null setzen]	nulláz, -tam, -ott, -zon, -na	
Rücksetzung [= Zählerrücksetzung]	nullázás, -ok, -t, -a	
scannen		Siehe „einscannen“.
Scanner	szkenner, -ek, -t, -e	
Schablone	sablon, -ok, -t, -ja	
Schaltnetzteil	kapcsolóüzemű tápegység	
schicke!	küldj!	
schicken		Siehe „senden“ und „absenden“.
Schriftart	betűtípus, -ok, -t, -a	Datenfeld
schwarz	fekete	meist Voreinstellung für Schriftfarbe

Schwarz-Weiß-Monitor	fekete-fehér monitor	
Seite	oldal, -ok, -t, -a lap, -ok, -ot, -ja	Seite eines Blattes Blatt, Internet-Seite
Seitenanfang	(a) lap teteje	a lap tetejére (zum Seitenanfang) Man findet auch viele Webseiten, auf denen die betr. Schaltfläche stattdessen <i>lap teteje</i> genannt wird.
selektiere!	válassz!	
sende!	küldj!	
senden	küld, -tem, -ött, -jön, -ene	
Server	szerver, -ek, -t, -e	
sexfrei	szexmentes	
Sicht	szempont, -ok, -ot, -ja	technikai szempontból (aus techni- scher Sicht)
Sitemap	oldaltérkép	oldal, -ak, -t, -a (Seite) tér, terek, teret, tere (Raum, Platz) kép, -ek, -et, -e (Bild)
Software	szoftver, -ek, -t, -e	
Softwarefehler	szoftverhiba	szoftver, -ek, -t, -e (Software) hiba, hibák, hibát, hibája (Fehler)
Sonstiges	egyéb	
Soundkarte	hangkártya, hangkártyák, hangkártyát, hangkártyája	
Spannung	feszültség, -ek, -et, -e	
Speicher	- adattároló, -k, -t, -ja - memória, memóriák, memóriát, memóriája	
speichern	tárol	
Spiel	játék, -ok, -ot, -a	
Spielkonsole	játékvezérlő, -k, -t, -je	
Startseite	- kezdőlap, -ok, -ot, -ja - honlap, -ok, -ot, -ja - főoldal - címlap	

Stoff	anyag, -ok, -ot, -a	Im Sinn von Material, Inhalt.
Stromausfall	áramszünet, -ek, -et, -e	ein Stromausfall tritt ein (áramszünet lép fel)
Stromspannung		Siehe „Spannung“.
Stromversorgung, unterbrechungsfreie	szünetmentes tápegység	= USV / Uninterruptable Power Supply (UPS)
Suche	keresés, -ek, -t, -e	
suchen	keres, -tem, -ett, -sen, -ne	
surfen, im Internet ~	szörfözik az Interneten	
System	rendszer, -ek, -t, -e	
Tastatur	billentyűzet, -ek, -et, -e	
Taste	billentyű, -k, -t, -je	megnyom egy ~t (eine Taste drücken)
Telefonanruf	(telefon)hívás, -ok, -t, -a	
Telefonanschluss	telefoncsatlakozás, -ok, -t, -a	
Template	sablon, -ok, -t, -ja	
Test-		Siehe „Probe“.
Text	szöveg, -ek, -et, -e	
Tinte	tinta, tinták, tintát, tintája	
Tipp	tipp, -ek, -et, -je	
Trickfilm	animációs film	
Tuner	tuner, -ek, -t, e	
überall(hin)	szerteszét	szerteszét a világba (überallhin in der Welt) szerteszét a világban (überall in der Welt)
umsetzen	átfordít, -ottam, -ott, fordítson át , -ana	átfordít vmit pixelekké (etw. in Pixel umsetzen)
Umtext	szövegkörnyezet, -ek, -et, -e	
umwandeln		Siehe „umsetzen“.
unterbrechungsfrei		Siehe „Stromversorgung, unterbrechungsfreie“.
Unterschrift	aláírás, -ok, -t, -a	E-Mail

verbreitet		Siehe „gängig“.
verfügen (über etw.)	rendelkezik, -tem, -ett, -zen, -ne (vmivel)	
verlorengehen	elvesz, elveszett, vesszen el , -ne	Achtung: Andere Konjugation als vesz (nehmen, kaufen)!
Versuchs-		Siehe „Probe“.
verursachen	okoz, -tam, -ott, -zon, na	adatvesztést okoz[hat] (Datenver- lust verursachen [können])
Verweis, elektronischer ~		Siehe „Link“.
Videoadapter	videóadapter, -ek, -t, -e	
Videoclip	(video)klip, -ek, -et, -je	
Videokarte	videokártya, -kártyák, -kártyát, -kártyája	
Virus	vírus, ok, -t, -a	
Vorlage	sablon, -ok, -t, -ja	
Vorschau	előnézet, -ek, -et, -e	Bild, Druckausgabe
wähle (aus)!	válassz!	Schaltflächenbeschriftung.
Weblog		Siehe „blog“.
Web-Seite	weblap, -ok, -ot, -ja	
weiß	fehér	meist Voreinstellung für Hintergrundfarbe
Wert	érték, -ek, -et, -e	
wieder hochfahren	újraindít, -ottam, -ott, -son, -ana	újraindítja a számítógépet (den Rechner wieder hochfahren)
	újraindul, -tam, -t, -jon, -na	a számítógép újraindul (der Rech- ner fährt wieder hoch)
wiedergeben	megjelenít, -ettem, -ett, jelenítsen meg , -ene	
Wiederhochfahren	újraindítás, -ok, -t, -a	Transitiv.
	újraindulás, -ok, -t, -a	Intransitiv.
Wissensbasis	tudástár, -ok, -t, -a	
Zähler	számláló, -k, -t, -ja	a számlálót / számlálókát nulláz (Zähler rücksetzen)

Zählerrücksetzung	a számláló(k) nullázása	
Zeichen	karakter, -ek, -t, -e	In einem Zeichensatz vorgesehene Zeichen.
zeichenorientiert	karakteres, -ek, -(e)t, -e	
Zeichensatz	alap, -ok, -ot, -ja	
Zeile	sor, -ok, -t, -a	
Zieladresse	címzett emailcíme	E-Mail
Zurück	vissza	Schaltfläche

Verwendungsbedingungen

Dieses Skript wurde im Rahmen des Internet-Auftritts **www.verbalissimo.com** erstellt, wo Sie auch weitere interessante Angebote finden können.

Die hier vorliegende PDF-Datei wird als **Shareware** bereitgestellt. Dies bedeutet zunächst, dass jede verbalissimo-Leserin und jeder verbalissimo-Leser die Datei kostenlos lesen, herunterladen, speichern, ausdrucken und begutachten sowie ihre Inhalte für eigene Zwecke weiterverwenden kann. Eine Lizenzkontrolle findet nicht statt. Falls Ihnen die Datei (oder Ihr Ausdruck davon) nützlich ist, bitten wir jedoch um einmalige und freiwillige **Bezahlung von**

1,00 Euro (einschl. MwSt.) je Benutzer.

Falls Sie als **Lehrer(in)** diese Datei (oder ihre Ausdrücke) im Unterricht verwenden, brauchen Sie nur

für jedes Schülerexemplar 0,50 Euro (einschl. MwSt.)

einzusammeln und zu zahlen, da Sie Anrecht auf ein **kostenloses Lehrerexemplar** haben.

Bedenken Sie, dass mit der Erstellung und dem Vertrieb solcher Skripte viel Arbeit und Kosten verbunden sind und dass unser Angebot nur dann weiterleben sowie erweitert und verbessert werden kann, wenn wir eine angemessene Kostendeckung für alle Beteiligten erreichen.

Derzeit sind folgende Zahlungsarten möglich:

1. Überweisung

Deutschland	Europäische Union (EU)	Länder außerhalb der EU
Inlandsüberweisung auf Konto: Hans-Rudolf Hower Konto Nr. 69140234 BLZ 70150000 Stadtsparkasse München	Europäische Standardüberweisung auf dasselbe Konto, aber mit Zusatzangaben: IBAN: DE26 7015 0000 0069 1402 34 BIC (SWIFT): SSKM DE MM	Bitte in internationalen Post-Antwortscheinen zahlen, da Überweisung zu teuer kommt.

WICHTIG FÜR AUSLANDSÜBERWEISUNGEN: Ab 1.7.03 darf gemäß EU-Preisverordnung eine Auslandsüberweisung innerhalb der Europäischen Union bis zum Überweisungsbetrag von 12.500 Euro nicht mehr als eine Inlandsüberweisung kosten. Voraussetzung ist die Benutzung des Formulars für eine „Europäische Standardüberweisung“ bzw. den entspr. Programmdialog bei Online-Überweisung. Bei Ländern mit hohen Inlandsüberweisungskosten empfiehlt sich also die Gruppierung von Zahlungen oder die Zahlung wie außerhalb der EU (siehe oben).

2. Zahlung per PayPal

Wenn Sie ein PayPal-Konto haben (was auf www.paypal.de auch schnell neu eingerichtet werden kann), können Sie auf der betr. verbalissimo-Herunterladeseite nach Klicken auf den Jetzt-zahlen-Knopf die Anzahl der gewünschten Lizenzen eintragen und ohne Angabe persönlicher Daten auch kleine Beträge ohne Zusatzkosten für Sie online bezahlen.

Weitere Skripte

Falls Sie an einer gedruckten Ausgabe oder auch an anderen, noch nicht in unserem Angebot stehenden Skripten interessiert sind, bitte ich um Mitteilung unter hans@verbalissimo.com oder an folgende Postadresse:

Hans-Rudolf Hower
Ludwig-Thoma-Str. 14
D-82110 Germering

Weitere Verwendung

Die Inhalte dieser Datei dürfen jederzeit in Form von Zitaten weiterverwendet werden. Fairerweise sollte dann aber der Auftritt **www.verbalissimo.com als Quelle** angegeben werden. Die Grenze zum Plagiat sollte nicht überschritten werden.

Gewerbliche Nutzung

Jede über die direkte Verwendung im Sprachunterricht hinausgehende gewerbliche Nutzung der Datei, insbesondere im Verlags- und Druckgewerbe, bedarf der schriftlichen Genehmigung. Gemeinsame Projekte sind möglich und erwünscht. Kontaktdaten siehe oben.

Zusammenarbeit

Falls Sie daran interessiert wären, selbst Skripte zum Französischen oder auch zu anderen Sprachen zu erstellen und über unsere Webseiten zu vertreiben oder uns Ihre Meinung zum vorliegenden Skript sagen wollen, bitten wir ebenfalls um Mitteilung unter einer der obigen Adressen.